

Fahrzeugart	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
51) Landw. Arbeitskarren (Ausnahme-Fahrzeug) *)	MASSEY -FERGUSON	3 1 (Motor PERKINS, Typ T6.3544 CC)	CH 5261 40

Hersteller	DRONNINGBORG MASKINFABRIK A/S, DK-8900 Randers		
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette	"31"	ZUSATZKARTE
	Fahrgestellnummer	-	
Herstellerplakette	links, vorn im Einstieg		
Fahrgestellnummer	vorn, rechts auf Vorderachsgehäuse		
Motorkennzeichen	"TU" vor Motornummer, vorn rechts auf Einspritzpumpen-Antriebsgehäuse		
Importeur	SERVICE COMPANY AG, 8600 Dübendorf / ab 01.07.92 Friedli Peter, 5512 Wohlenschwil		

Fahrgestell				Motor			
Anzahl Achsen/Reifen	2 / 4			Marke	PERKINS	Typ	T6.3544 CC (TU)
Federung	-			Bauart	Reihe / Turbo	Takte	4
Lenkung	hydrostatisch, Lenkhilfe hydr. auf ER			Treibstoff	D	Lage	Mitte
Achsantrieb	auf Vorderräder			Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Betriebsbremse	hydraulisch, Trommeln, wirkend auf Differentialwellen bzw. auf VR			Bohrung	98,4	Hub	127
	Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung			Hubraum	5792	Steuer-PS	29,50
Hilfsbremse	mechanisch, Trommeln, wirkend auf Vorgelegewelle bzw. auf VR			Leistung kW	108 DIN	bei /min	2200
	wie Hilfsbremse			Md-max. Nm	511	bei /min	1600
Feststellbremse	-			Schalldämpfer	1 Topf 550 x Ø 210 mm **)		
Dauerbremse	-						
2-Kreis-Kontrolle	-						

Karosserie/Ausrüstung	§) Mähdrescher			Gewichte	vorn	hinten	Total
Anzahl Türen	1			Leergewicht	4180	3450	7630
Sicherheitsgurten	vorn	-		Gewichtsverteilung	-		
Unterlegkeil	400x300x200 mm		Rückspiegel	4180	3450	7630	7630
Diebstahlsicherung	-			Fabrikgarantie	6740	3580	7970
Treibstofftank	1 / 280 l / Stahl			Reifengrösse	28,1 - 26	12,5/80 - 18	+))
Wamvorrichtung	HELLA e1 20011 oder andere homologierte			Ply/bar	12 / 1,4	8 / 2,5	

Anzahl Plätze	T	1	v	M	h		
Masse	innen	ausser					
Länge		7950	Achsabstand	3450			
Breite		3400	Doppelachse	v	h		
Höhe		3850	Spurweite	2680	-		
Überhang vorn		1450	Spurweite	2420	-		
Überhang hinten		3050	Spurkreis Ø	13800	13500		
Bodenfreiheit	teer		beladen				

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	-	
Garantiertes Gesamtzuggewicht	-	
Geprüfte Anhängelast	-	
Garantierte Dachlast	-	
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	20	km/h
gemessen	21,0	km/h bei /min 2390 Motor Zapfwelle

Geräuschemissionen	Vorbeifahrt		Standmessung		Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis				(Code)
Getriebe	h-A	dB/A	dB/A	/min		Fahrzeugart				
hm2	54,71	83,5	74,0	1650	aa)	Landw. Arbeitskarren (Ausnahme-Fahrzeug)				
						Marke und Typ	MASSEY - FERGUSON	31		
						Typenschein-Nr. CH	526140			
						Karosserie	Mährescher			
F	G	H	J	R		Plätze	Total	1	vorn	
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24					Leergewicht	7630	Treibstoff	D	
b = 3,60 bei 2000 /min	k =	bei	/min	k =	bei	/min	Nutzlast	Hubraum	5792	
b = - bei /min	k =	bei	/min	k =	bei	/min	Gesamtgewicht	Steuer-PS	29,50	
b = bei /min	k =	bei	/min	k =	bei	/min				
O	O+P									
S Bacharach = 9,0	Einspritzpumpe		CAV							

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Art der Ausnahme : Breite
- **) Geräuschdämpfung : Kühlventilatorverkleidung nach hinten und oben sowie Motorraum oberster Teil allseitig mit Schalldämmmatte ausgekleidet.
- +) Reifenvariante : vorn = 23,1 - 26, 8 PR, Tragkraft pro Achse 5700 kg bei 1,1 bar, V/max. 30 km/h.
- §) Ausrüstung : Höhe der Abblend- und Standlichter sowie der Richtungsblinker vorn und seitlich technisch bedingt.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- 101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollaastanschlag.
- 115 - Gelblicht erforderlich
- 125 - Sonderbewilligung erforderlich
- 136 - Führerausweis-Kat. "F" erforderlich
- 137 - Markierung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Schutzbalken vorn, Beleuchtungsträger hinten, Einstiegstreppe vorn und hinten gelb/schwarz.
- 138 - Schutzvorrichtungen für folgende Fahrzeugteile erforderlich: Einzugsöffnung vorn.
- 139 - Folgende Fahrzeugteile müssen vor der Fahrt entfernt werden: Mähwerk
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Einstiegsleiter nach vorn schwenken und sichern, Entleerungsrohr einschwenken.

Ort und Datum der Prüfung

Dübendorf, 5.6.85
Ta(ZH)/lin

Ersetzt Typenschein vom 05.06.85
14.07.92 - neuer Importeur

Eidg. Typenprüfstelle

Landw. Arbeitskarren
(Ausnahme-Fahrzeug)

MASSEY - FERGUSON

31

(Motor PERKINS,
Typ T6.3544 CC)

CH 5261 40

Zusatzkarte

Nachtrag vom 14.07.92 in Bern - Fo

Weitere Importeure, gültig ab 01.07.92

- Service Company AG, 8600 Dübendorf
- Hämmerli Ernst, 3179 Kriechenwil
- Flückiger Agritech AG, 4451 Wintersingen
- Sonvico Giuseppe, 6943 Vezia